



# St. Mary's Catholic Church

## Iglesia Católica de Sta. María



1215 7th Ave. 507-376-6005

April 22, 2018

Fourth Sunday of Easter



### True Abundant Life

One day, a man stopped in a convenience store to get a newspaper. He noticed that the store owner had tears in his eyes and kept looking out the window. The man asked what was going on.

The store owner said, "Do you see that bus bench over there? There's a woman who comes there every day around this time. She sits there for about an hour, knitting and waiting. Buses come and go, but she never gets on one and no one ever gets off for her to meet. The other day, I carried her a cup of coffee and sat with her for a while.

"Her only son lives a long way away. She last saw him two years ago when he boarded one of the buses right there. He is married now, and she has never met her daughter-in-law or seen their new child. She told me, "It helps to come here and wait. I pray for them as I knit little things for the baby, and I imagine them in their tiny apartment, saving money to come home. I can't wait to see them."

The reason the owner was looking out the window at that particular moment was that the three of them — the son, his wife and their small child — were just getting off the bus. The look on the woman's face when this small family fell into her arms was one of pure joy, and this joy only increased when she looked into the face of her grandchild for the first time. The store owner commented, "I'll never forget that look as long as I live."

The next day, the same man returned to the convenience store. The owner was again behind the counter. Before the store owner could say or do anything, the customer said, "You sent her son the money for the bus tickets, didn't you?"

The store owner looked back with eyes full of love and a smile and replied, "Yes, I sent the money." Then he repeated his statement from the day before, "I'll never forget that look as long as I live." This man had discovered a measure of the abundant life.

Peace, Fr. Jim

Your *Word*  
is a lamp to  
guide my feet  
and a light for  
my path.  
Psalm 119:105

**Next Week's Readings— April 29**  
 • Acts 9:26-31 • Psalm 22:26-27, 28,30,31-32  
 • 1 John 3:18-24 • Gospel: John 15:1-8  
**Lecturas de la Próxima Semana del 29 de Abril**  
 • Hechos 9:26-31 • Salmo 22:26-27,28,30,31-32  
 1 Juan 3:18-24 • Evangelio: Juan 15:1-8

#### ✠ Mass Schedule/ Horario de Misas:

Tue: 5:30 PM (Eng)  
6:30PM (Sp)  
Wed/Thurs: 8:00AM (Eng)  
Fri: 8:15 AM (Eng)  
6:30PM (Sp)  
Saturday: 5:30 PM (Eng)  
7:00PM (Sp)  
Sunday: 9:00 AM (Eng)  
11:00 AM (Sp)

\*\*See calendar on page 5 for changes /Consulte el calendario (página 5) acerca de cambios

#### ✠ Sacrament of Reconciliation:

Saturday: 4-5PM or by appt.

#### ✠ Baptisms:

Call the Parish Office at 376.6005 to make preparations, preferably prior to the birth of your child. Classes are the 2nd Sat. of month at 10AM. Call to register.

#### ✠ Marriage:

Please make arrangements at least six months in advance. Pre-Cana course is required.

#### ✠ New Parishioners:

We warmly welcome you to Saint Mary's Church. Please stop at or call the Parish Center (376-6005) to register.

#### ✠ Sacramento de la Reconciliación:

Sábados de 4-5 PM o por cita.

#### ✠ Bautismos:

Llame a la Oficina de la Parroquia para próximas fechas de Bautismos

#### Clases Pre-Bautismales:

Deben registrarse en la oficina antes de asistir a la clase.

#### ✠ Matrimonio:

Por favor, haga los arreglos con al menos 6 meses de anticipación. Los Cursos Prematrimoniales son obligatorios.

#### ✠ Nuevos Parroquianos:

Les damos una calurosa bienvenida a Santa María. Por favor, pase o llame a la Oficina Parroquial para registrarse.



## Jesús, buen Pastor

El Evangelio de este domingo IV de Pascua está tomado del capítulo X de San Juan en el cual Jesús desarrolla el discurso del Buen Pastor, llamado así porque en dos instancias él afirma: "Yo soy el buen pastor" (Jn 10,11.14).

Esta es obviamente una metáfora. Pero mediante ella Jesús pone en evidencia varios aspectos de su relación con nosotros. En primer lugar, Jesús habla del "redil de las ovejas" para indicar que sus seguidores deben constituir una comunidad. Así lo subraya el Concilio Vaticano II: "Dios quiso santificar y salvar a los hombres no individualmente y sin conexión entre sí, sino haciendo de ellos un pueblo" (LG 9). Pero, al mismo tiempo, se excluye toda masificación, pues Cristo tiene con cada uno una relación personal. Por un lado, "él llama a sus ovejas a cada una por su nombre"; por otro lado, "las ovejas lo siguen porque conocen su voz". El cristiano debe evitar todo individualismo y toda masificación. El rebaño de Cristo es la Iglesia. En ella la comunidad y la persona están en perfecto equilibrio.

Jesús indica, además, que esta relación de sus seguidores con él no tiene interrupción. En dos ocasiones repite: "Yo soy la puerta de las ovejas". Por medio de esta metáfora Jesús evoca una expresión idiomática usada comúnmente entre sus oyentes. Para indicar la totalidad del tiempo, ellos dicen: "cuando entro y cuando salgo". Si Jesús es la puerta, entonces las ovejas están permanentemente con él: "entrarán y saldrán por mí". No es la única vez que Jesús destaca este aspecto. Con mayor fuerza aun, lo hace mediante la alegoría de la vid: "Permaneced en mí, como yo en vosotros... Yo soy la vid; vosotros los sarmientos" (Jn 15,4.5).

Con esa metáfora de la puerta, Jesús nos da un criterio para discernir a quién debemos escuchar: "El que no entra por la puerta en el redil de las ovejas... es un ladrón y un salteador; en cambio, el que entra por la puerta es pastor de las ovejas". Toda persona que se presente como un líder y pretenda nuestra adhesión debe concordar con la palabra de Cristo y sustentar los valores que él enseñó al mundo. Esto es lo que impidió al más grande de los Padres de la Iglesia, San Agustín, perderse para siempre. Cuando él seguía entusiasmado la lectura de Cicerón observaba, sin embargo: "Lo único que aguaba en mí aquella hoguera tan grande era el no hallar en aquella lectura el nombre de Cristo. Porque este nombre, Señor,... lo había mamado piadosamente mi tierno corazón con la leche de mi madre... y lo tenía profundamente grabado. Por eso, aunque este libro fuera una obra literaria bien escrita y seria, en el fondo no acababa de entusiasmarme del todo" (Confesiones, L. III, 4,8).

*Con gratitud, Padre. Ubaldo*

## Liturgie Schedule/Calendario de Liturgia

**Weekday Mass Servers:** Apr 24-27: Sammy Simon  
Ryan Dorcey  
**Weekend Mass Servers:** Apr 28 : Emma Thuringer  
Kara Thuringer  
Apr 29 : Evelin Othow  
Mekdelawit Tilahun

### Monaguillos

**Martes 24 de Abril: Tu.** Oscar Galvez **Na.** Wendy Agustin  
**Viernes 27 de Abril: Tu.** Anderson Agustin **Na.** Lucia Granados  
**Sábado 28 de Abril: Cru.** Guillermmo Pacas **Ce1.** Nallele Peña **Ce2.** Issac Peña  
**Domingo 29 de Abril : Tu:** Juan Morales **Na** Kevin Galvez  
**Cru:** Darriel Gabriel **Ce1.** Jazmin Arzu **Ce2:** Jennifer Pacas

### Lectores

**Sábado 28 de Abril: 1ra.** Jeronimo Chavez **Sal.** Hector Avila  
**2da.** Emma Anguiano **Mon.** Martha Fonseca  
**Domingo 29 de Abril: 1ra.** Martha Fonseca **Sal.** Luz Cazarez  
**2da.** Maria Galvez **Mon.** Eligio Ramirez

**Música 28 & 29 de Abril:** Siervos de Cristo  
**Grupo de Oración 29 de Abril:** Rios de agua viva  
**Hora Santa 3 de Mayo:** Siervos de Cristo




**SCHOOL NEWS**



Enclosed in this week's bulletin is the St. Mary's Annual Stakeholders Letter. If you have any questions in regard to the letter, please contact Mrs. Probst in the school office.

April 15-April 21 was National Volunteer Week, and we would like to take this opportunity to thank all who so generously volunteer their time at St. Mary's School. We pray: Everlasting God, strengthen and sustain all those who volunteer in our school so that with patience and understanding, they may love and care for your people. Grant that together they may follow Jesus Christ, offering to you their gifts and talents. We ask this through Jesus, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen

**SCRIP hours are after the 5:30 & 9:00 weekend Masses and Thursdays at the school from 12:30 — 1:30 pm**  
**Sign up for SCRIP online and its available 24/7!**

**Upcoming Events:**

**May 11** Grandparents Day/Spring Concert  
**May 31** Last Day of School


**NOTICIAS DE LA ESCUELA**



Dentro del boletín de esta semana se encuentra la Carta Anual para los Interesados de St. Mary. Si tienen alguna pregunta sobre la carta por favor de comunicarse con Mrs. Probst a la oficina de la escuela.

Del 15 de abril al 21 de abril fue la Semana Nacional de Voluntarios, y nos gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer a todos los que tan generosamente han ofrecido su tiempo como voluntarios en la escuela St. Mary's School. Oremos: Dios eterno, fortalece y sostiene a todos aquellos que son voluntarios en nuestra escuela para que, con paciencia y comprensión, puedan amar y cuidar a tu gente. Concédenos que juntos puedan seguir a Jesucristo, ofreciéndote sus dones y talentos. Te lo pedimos por medio de Jesús, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén

**Horario de SCRIPT, después de las Misa de fin de semana de 5:30 y 9:00, y Jueves en la escuela de 12:30 a 1:30!**  
**Regístrate para SCRIP en línea disponible 24/7!**

**Eventos por Venir:**

**Mayo 11** Día de los Abuelos/Concierto de Primavera  
**Mayo 31** Ultimo Día de Escuela

**Faith Formation / Formación de Fe**

**Wednesdays— Faith Formation, grades 6-12, 7 pm-8 pm**  
**Apr 25—Regularly scheduled class**

**Abr 25—Miércoles—Formación de Fe, grados 6-12**  
**Abr 25—Clases regulares**

**Congratulations to our Children receiving the Sacrament of First Eucharist.**

*Ava Kaddee, Mara Joan Thier, Miles Raverly, Fabiola Sheyli Morales Soto, Lizardo Santos Morales Soto, Oscar Martinez, Jessa Lea Dagel, Jeagan Le Nguyen, Naboni Mamo, Nayelee Mamo, Joleen Paloma Hernandez, Luke William Barber, Breeta Ellen Johnson*

**Felicitaciones a nuestros niños al recibir el Sacramento de la Primera Comunión**

*Adam Campillo, Ana y Sonia Luevano Zuñiga, Joselin Sandoval, Andrea Yarely Chavez Raya, Angeli Majano Lozano, Cristian Miguel Miranda, Diana Aguirre, Hugo Rene Garcia, John Paul Bustamante, Jonathan Alberto Arqueta Cruz, Keilyn Yaneth Valladares Herrera, Kristopher Manuel Dominguez Castillo, Sara Esquivel, Cristian Ariel Mendez Gonzalez, Roxana Marisol Ramos Ventura, Leslie Guadalupe Fuentes Cervantes, Luna Michelle Mejia Miranda, Marjorie Aileen Gomez, Jesus Francisco Pinales Murillo, Uldelfonso Torres Rivas, Anderson Omar Torres Rivas, Carina Perez Garril, Britney Hanniana Ramirez, Danela Juarez Dexter Alexander Sandoval Ramirez, Deysi Yuriana Arqueta, Emillymarie Hurtado Rivera, Jeremy Pineda Mendoza, Brenda Johana Barajas Madrigal, Dulce Maria Fcheverria Pineda, Stephanie Hernandez Perez, Aylin Escobar Lucas, Joceline Martinez Castro, Jordan Garcia Ramirez, Jovany Rodriguez, Kaydie Sarai Melgoza, Macari Camila Marroquin Ramirez, Marlen Alcantar Sandoval, Mia Juarez, Milagros Esmeralda Ramirez Rodriguez, Keylin Mayte & Byron Wilber Ramirez Lopez, Azucena, Gardenia & Minerva Castillo Andrade.*

Follow us on-line:

[www.stmarysworthington.org](http://www.stmarysworthington.org)

Like us on Facebook!  
 St Mary's Church Iglesia  
 Católica de Santa María



Dale Me Gusta a St  
 Mary's Church-Iglesia  
 Católica de Santa María  
 en Facebook!

## Church Happenings



**The purpose of the World Day of Prayer for Vocations** is to publicly fulfill the Lord's instruction to "Pray the Lord of the harvest to send laborers into his harvest." (Mt 9:38; Lk 10:2) As a climax to a prayer that is continually offered throughout the Church, it affirms the primacy of faith and grace in all that concerns vocations to the priesthood and to the consecrated life. While appreciating all vocations, the Church concentrates its attention this day on vocations to the ordained ministries (priesthood and diaconate), to the religious life in all its forms (male and female, contemplative and apostolic), to societies of apostolic life, to secular institutes in their diversity of services and membership, and to the missionary life, in the particular sense of mission "ad gentes." The year 2018 marks the 55th Anniversary of the World Day of Prayer for Vocations.

**Please pick up** your cake pans, pie tins, cookie sheets and bowls between 8am-4pm at the St Mary's School office, ring front door bell at school to get in the building. Thanks.



**"I used to think** that prayer changes things, but now I know that prayer changes us, and we change things."  
- Mother Teresa.

Please prayerfully consider supporting your Catholic Charities Annual Appeal on May 12th and 13th. Your compassionate generosity forever changes the lives of the poor and vulnerable whom we serve in southern Minnesota. Over 6,412 individuals in need were served last year because of your help! That is an increase from the 4,500 lives served the previous year. Your help makes all the difference.



**Congrats to Amy Ebbers!** She is this year's "Teacher of the Year" for Worthington Area Schools. She was nominated by her peers as a teacher who is dedicated both academically and socially to the needs of her students. Great Job!!!

**Thank you Paul Woll** for fixing all the pews in the church. We greatly appreciate it.

**There will be a meeting on April 25 with parents and Confirmation class**, grades 11 & 12, at 6:30 pm in the school gym.

## Acontecimientos de la Iglesia



**El propósito de la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones** es cumplir públicamente con las instrucciones del Señor: "Ora al Señor de la mies para que envíe obreros a su mies" (Mt 9:38; Lc 10:2). Como clímax de una oración que se ofrece continuamente en toda la Iglesia, afirma la primacía de la fe y la gracia en todo lo que concierne a las vocaciones al sacerdocio y a la vida consagrada. Al tiempo que aprecia todas las vocaciones, la Iglesia concentra su atención en las vocaciones a los ministerios ordenados (sacerdocio y diaconado), a la vida religiosa en todas sus formas (masculina y femenina, contemplativa y apostólica), a las sociedades de vida apostólica, a las seculares institutos en su diversidad de servicios y membresía, y a la vida misionera, en el sentido particular de la misión "ad gentes". 2018 marca el 55° aniversario de la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones

**Favor de recoger** sus moldes para pasteles, galletas, sartenes y ollas en la escuela Santa María en horas de oficina de 8 am-4 pm, use el timbre de la puerta de enfrente para entrar a la escuela. Gracias.



**"Solía pensar que la oración** cambia las cosas, pero ahora sé que la oración nos cambia y cambiamos las cosas."  
Madre Teresa.

Por favor, considere en oración apoyar la Campaña Anual de Caridades Católicas el 12 y 13 de mayo. Su generosidad compasiva cambia para siempre las vidas de los pobres y vulnerables que servimos en el sur de Minnesota. ¡Más de 6,412 personas necesitadas fueron atendidas el año pasado debido a su ayuda! Eso es un aumento de 4,500 vidas sirvieron el año anterior. Tu ayuda marca la diferencia.



**¡Felicitaciones a Amy Ebbers!** Este año ella es la "Maestra del año" de todas las escuelas del área de Worthington. Fue nominada por sus compañeros como una maestra dedicada a las necesidades de sus alumnos, tanto académica como socialmente. ¡¡¡Gran trabajo!!!

**Gracias a Paul Woll** por arreglar todas las bancas de la iglesia. Lo apreciamos mucho Dios le mande bendiciones.

**Confirmación**—Habrá una reunión el Miercoles 25 de abril con los padres de familia y la clase de confirmación, de los grados 11 y 12, a las 6:30 p.m. en el gimnasio de la escuela.



**Parish Center** 507-376-6005  
 Fax: 507-376-9167  
 Office Hours: Tuesday – Friday 9:00 – Noon, 1:00 – 5:00  
**Website** www.stmarysworthington.org  
 E-mail: stmaryschurch@vastbb.net

**Staff**  
 Pastor Fr. Jim Callahan  
 Parochial Vicar Fr. Ubaldo Roque Huerta  
 Deacon Deacon Vern Behrends  
 Parish Administrator John Borrero  
 Director of Liturgy & Music Peggy Herrig  
 Director of Faith Form. Maria del Rosario (Chayo) Barrera  
 Office Secretary Luz Cazares  
 Parish Nurse Mary Wagner  
 St. Mary's Cemetery Director Judy Alm  
**St. Mary's School Principal:** Jackie Probst  
**St Mary's School Phone Number:** 507-376-5236



For the Week of April 21, 2018 — April 29, 2018

SAT	Apr 21	5:30 PM	+Dolores & Clarence Kremer, +Jim Kuhl, +Robert Jensen
SUN	Apr 22	**7:00 PM 9:00 AM	Ignacio Lomeli, Adriana Madrigal Special Intention, +Peggy Young, +Becker & Schwab, +Jim Kuhl, +Peter Nguyen Van Dung
		**11:00 AM	Adriana Madrigal, Yovani Coronado & Maria López, Bernardo Alvarez Jr, Raul y Albina Gonzalez
TUE	Apr 24	5:30 PM *6:30 PM	Por nuestra parroquia
WED	Apr 25	8:00 AM	For our community
THU	Apr 26	8:00 AM	Melvin Burkard
FRI	Apr 27	*8:15 AM **6:30 PM	For our school Por los niños
SAT	Apr 28	5:30 PM **7:00 PM	In Reparation for our sins, +Dolores & Clarence Kremer, +Tom, Betty & Jim Thill En Reparacion por nuestros pecados
SUN	Apr 29	9:00 AM	Mixner & Probst Families, +Pete & +Marie Dorn, +Maria Do Thi Thin

~ If you would like to offer a Mass intention, please stop by or call the Parish Office. As per Diocesan recommendation, Mass stipends are suggested at \$5-\$10 per Mass.  
 ~ Si usted quiere ofrecer una intención de misa, por favor pase o llame a la Oficina Parroquial. Según la recomendación Diocesana, se sugiere una ofrenda de \$5-\$10 por Misa.



**Our Sacrificial Giving: Holy Week** 41/52

Sacrificial Giving needed per week: \$12,109.62

Sacrificial Giving	\$	4,595.75
Mass Stipends	\$	50.00
Holy Days - Easter Offering	\$	100.00
Mass Stipends	\$	50.00
Parking Lot Project**	\$	149.00
Faith Formation	\$	65.00

Weekly Total: \$ 4,869.75

\* Liability  
 \*\* Restricted



Parish Events for April 22 — April 28, 2018/Eventos Parroquiales del 22 de Abril — 28 de Abril, 2018

22	9:00 AM... Mass 9:00 AM... Junta de los Caballeros de Colon 10:00 AM... Joy of the Journey 1:00 AM... Misa 4:00 PM... Hispanic Prayer Group	23		Monday/Lunes		24	5:30 PM... Mass 6:30 PM... Misa	Tuesday/Martes		25	8:00 AM... Mass 6:00 PM... Ministros y Liturgia Class 7:00 PM...Choir Practice 7:00 PM...Faith Formation	Wednesday/Miércoles	26	8:00 AM... Mass 8:30 AM.. Adoration 1:30 PM Mission Sewing 5:30 PM...Prayer for Immigration 6:30 PM... Hora Santa (Spanish) 7:00 PM... RCIA class (English)	Thursday/Jueves	27	8:15 AM... SMS Mass 6:30 PM... Misa 7:00 PM... Estudio biblico (Spanish)	Friday/Viernes	28	Mexican Consulate at the GYM 8am-3pm PM... Consulado Mexicano 9:30 AM... Baptisms (Sp) 10:00 AM... Pre-baptism class (Eng) 10:30 AM... Baptisms (Eng) 5:30 PM... Mass 7:00 PM... Misa	Saturday/Sábado
----	---	----	--	--------------	--	----	------------------------------------	----------------	--	----	---	---------------------	----	--	-----------------	----	--	----------------	----	---	-----------------

**Prayer Chain:** Please call Joyce Ebbers at 360-6512 or Kathy Fodness at 360-4438 to request prayers. If you are interested in being on the prayer chain, please call Joyce or Kathy to be added.

**¿Conoce algún enfermo que necesite oración?** Si usted o alguien que conoce necesita de la oración, llame con sus peticiones a María Reyes 360.0522 o Maria Martinez 329.6683.



To the Stakeholders of St. Mary's School and Church,

During the 2017/2018 school year, 70 students and 52 families were enrolled in the K-6 faith-based education program at St. Mary's School.

Also during the 2017/2018 school year, six classroom teachers and two specials teachers in the areas of physical education, technology, and music/band served St. Mary's School students. Our support staff includes one three-quarter-time paraprofessional, head cook, administrative assistant, custodian, and an administrator. Our school was blessed with numerous volunteers who helped in the classrooms, lunchroom and also ran our SCRIP program.

**Staff 2017/2018 School Year**

Principal	Mrs. Jackie Probst	Sixth Grade Homeroom Teacher	Sister Cheryl Marie Wagner
Administrative Assistant	Ms. Patty Ordaz	Library/Paraprofessional	Mrs. Barb Stirn
Kindergarten Teacher	Mrs. Aimee Phung	Music/Band Instructor	Ms. Carolyn Beerman
First Grade Teacher	Mrs. Nancy Johnson	Physical Education	Mr. Cory Miller
Second Grade Homeroom Teacher	Mr. Cory Miller	Technology	Mr. Cory Miller / Mrs. Barb Stirn
Third Grade Homeroom Teacher	Sister LuAnn Jacobs	CAP Advisor	Mrs. Luz Cazares / Mrs. Kari Beetner / Ms. Nichole Rowe
Fourth Grade Homeroom Teacher	Mr. Daniel Maschka	Head Cook	Mrs. Sandra Croatt
Fifth Grade Homeroom Teacher	Mr. Kelly Krzmarzick	Head Custodian	Mr. Tim Spencer

Volunteers from the Rock/Nobles Community Corrections spent two weeks this summer cleaning the school. They stripped and refinished floors, including the cafeteria and gymnasium. The only cost to the school was for cleaning supplies.

Title Services

Students with language concerns continue to be served with a program (Imagine Learning) set up through District #518 and led by teaching staff and administration at St. Mary's School. Additionally, St. Mary's School receives Title I funding. Mrs. Denise Schlichte is continuing in her role of part-time Title I teacher. (This position is managed through District #518.)

After School Program

We continue to offer the Catholic After School Program for students from 3:00-5:00 Monday thru Thursday. This year, Luz Cazares accepted a full-time position at the rectory, so two new people have been hired, Nichole Rowe and Kari Beetner. This program is available for an hourly charge to all families.

Fundraising

We conducted five fundraisers this year. These fundraisers consisted of Marathon, first annual Barn Dance, Alumni Mailing, the Catholic United Financial Raffle, and the on-going SCRIP fundraiser.

Additional fundraisers include the ongoing Box Tops for Education, Labels for Education, and our aluminum can drive.

Scholarships

The Adopt-a-Child fund drive was included in a mail out to all alumni. A database for all alumni has been created and a letter was sent to them asking for donations to Adopt-A-Student, budgetary concerns or where needed most. At the time of this report, \$9,140 has been received.

Seeds of Faith continues to be an important source of revenue for families who need tuition assistance. The Seeds of Faith Scholarship committee granted almost \$5,250 to St. Mary's School for families in need for the 2017/2018 school year.

Grant Received

A grant from Worthington Health Care Foundation was received for \$5,854. With these monies, a salad bar was purchased for daily use in the school hot lunch program providing students with lettuce and two additional fresh vegetables each day. In addition, two water-bottle-filling drinking fountains were purchased.

## Technology

Thanks to the St. Mary's Knights of Columbus, who offered to match funds raised up to \$5,000, \$13,938 was raised for technology needs at the school. The school's infrastructure was updated; therefore, the connection for students and staff to the internet has greatly improved. In addition, with the funds five new laptops were purchased to replace teachers' outdated ones. In October of 2017, a technology grant was received from Monogram Meats in Chandler which was used to purchase three more lap tops and a desktop computer for staff members.

St. Mary's School now has thirty-four mini iPads available for classroom use. Teachers check out the iPads for classroom use. Students engage in educational programs through the use of iPad technologies. Additionally, iPads are used for our English Language Learner program on a daily basis.

All students in kindergarten through sixth grade participate in computer class two times weekly for thirty minutes. Students work on a prescribed curriculum to build computer/technology skills and knowledge.

## Parent Organization

The newly developed Parent Organization is in its third year. The parent group sponsors fellowship gatherings throughout the year. They have supplied t-shirts for all students, provided teacher bonuses, organized the first annual "Barn Dance" A Night Out Event, and have been instrumental in writing and receiving grants benefiting St. Mary's School.

## Academic Accountability

Students in grades K-6 take the Measure of Academic Progress (MAP) tests three times annually (fall, winter, spring). This is an assessment mandated by the Diocese of Winona.

Staff continued to participate in the Alliance for Catholic Education (ACE) Collaborative through the University of Notre Dame. The curriculum writing for social studies has been completed for its two-year cycle, as has math. Mr. Maschka and Mrs. Probst are finishing the final year of science curriculum writing that teachers will begin to implement in 2018-2019. Sister Cheryl Marie Wagner continues working with a committee for religion curriculum writing. This past summer, all staff members spent three days in Rochester as they began the process of writing curriculum for Language Arts. All staff members will return this summer for an additional three days of training.

## School Advisory Board

St. Mary's Education Committee dissolved, and with the help of Marsha Stenzel, Superintendent of Schools, an election was held and bylaws were written for a School Advisory Board. The board consists of nine members and four committees.

St. Mary's Catholic School is accredited through the Minnesota Nonpublic Accrediting Association (MNSAA). As part of this process, an annual progress report is submitted to the Association for review. This review is available in the St. Mary's School office. Every six years a Self-Study Report must be completed in addition to an on-sight visit to remain accredited. We were last accredited during the 2015/2016 school year.

## Parent Survey

St. Mary's School Parents were asked to complete an anonymous Parent Survey. The Survey was provided in both English and Spanish, and there was a 38% response rate. The results are shown below.

1. My child is developing a good understanding of his/her faith by attending St. Mary's School.	94% Agree to Strongly Agree
2. St. Mary's School nurtures my child/children and provides personal attention so he/she/they may achieve their God-given potential.	83% Agree to Strongly Agree
3. St. Mary's School places appropriate emphasis on grades and evaluation of students.	89% Agree to Strongly Agree
4. St. Mary's School provides an excellent academic education.	89% Agree to Strongly Agree
5. St. Mary's School has adequate technology, tools, and resources for classroom use.	83% Agree to Strongly Agree
6. St. Mary's School's cultural diversity reflects that of our community.	94% Agree to Strongly Agree
7. I am able to read and/or understand the classroom teachers, bulletins, newsletters, calendars and website information about the school.	89% Agree to Strongly Agree
8. Tuition at St. Mary's School is affordable.	78% Agree to Strongly Agree
9. I am aware of the tuition assistance options available to me.	82% Agree to Strongly Agree

You can review the survey results in their entirety, and include comments on our website at [smswgtn.org](http://smswgtn.org).



1206 8<sup>th</sup> Avenue, Worthington, MN 56187 \* Tel. 507-376-5236 \* Fax 507-376-6159

Correo electrónico [info@smswgtn.org](mailto:info@smswgtn.org) \* Pagina <https://www.smswgtn.org>

Facebook <https://business.facebook.com/smswgtn/>

Misión: La Escuela de St. Mary es una comunidad de aprendizaje centrada en Cristo, comprometida con la Formación de Fe, Excelencia Académica y Servicio Cristiano. (2015)

A los Interesados de la Escuela e Iglesia de St. Mary,

Durante el año escolar 2017/2018, 70 estudiantes y 52 familias fueron registradas en el programa basado en la educación en la Fe de K-6 de la Escuela de St. Mary.

Durante el año escolar 2017/2017, siete maestros de salón de clase y dos maestros especialistas en el área de educación física, tecnología y música/banda sirvieron a los estudiantes de la Escuela de St. Mary. Nuestro personal de apoyo incluye un asistente de maestro de tres cuartos de tiempo, cocinera, asistente administrativo, custodio y un administrador. Nuestra escuela fue bendecida con numerosos voluntarios que ayudaron en los salones de clase, área de almuerzo y también ejecutan el programa de SCRIP.

<b>Personal del Año Escolar 2017/2018</b>			
Directora	Sra. Jackie Probst	Maestra de Sexto Grado	Hermana Cheryl Marie Wagner
Asistente Administrativo	Sra. Patty Ordaz	Librería/Asistente de Maestro	Sra. Barb Stirn
Maestra de Kindergarten	Sra. Aimee Phung	Instructora de Música/ Banda	Srita. Carolyn Beerman
Maestra de Primer Grado	Sra. Nancy Johnson	Educación Física	Sr. Cory Miller
Maestro de Segundo Grado	Sr. Cory Miller	Supervisor de CAP	Sra. Luz Cazares / Sra. Kari Beetner / Srita. Nichole Rowe
Maestra de Tercer Grado	Hermana LuAnn Jacobs	Tecnología	Sr. Cory Miller / Sra. Barb Stirn
Maestro de Cuarto Grado	Sr. Daniel Maschka	Cocinera Principal	Sra. Sandra Croatt
Maestro de Quinto Grado	Sr. Kelly Krzmarzick	Custodio Principal	Sr. Tim Spencer

Voluntarios de la Correccional de las Comunidades Rock/Nobles pasaron dos semanas durante el verano, limpiando la escuela. Ellos pulieron y barnizaron los pisos, incluyendo la cafetería y el gimnasio. El único costo que la escuela tuvo, fueron los artículos de limpieza.

#### Servicios Title (nombre en inglés)

Se continua sirviendo a los estudiantes con preocupación en el lenguaje con un programa (Imagine Learning [Imagina el Aprendizaje]) puesto a través del Distrito #518 y conducido por personal de enseñanza y la administración de la Escuela de St. Mary. Adicionalmente, la Escuela de St. Mary recibe fondos para Title I (nombre en inglés). La Sra. Denise Schlichte continua en su papel de maestra de medio tiempo de Title I (nombre en inglés). (Esta posición es manejada a través del Distrito #518.)

#### Programa Después de Escuela

Continuamos ofreciendo el Programa Católico Después de Escuela para los estudiantes, de 3:00-5:00, lunes a jueves. Este año Luz Cazares, acepto una posición de tiempo completo en la Rectoría, así que se contrataron dos nuevas personas, Nichole Rowe y Kari Beetner. Este programa está disponible, por un cargo por hora, a todas las familias.

#### Recaudación de Fondos

Dirigimos cinco recaudaciones de fondos este año. Estas recaudaciones de fondos consistieron en el Maratón, el primer Baile anual en el Granero, Cartas a los Exalumnos, la Rifa de la Unidad Católica Financiera y la recaudación de fondos SCRIP que continua.

Recaudaciones de fondos adicionales incluyen Box Tops por la Educación, Etiquetas por la Educación y la Colecta de latas de aluminio, que continúan.

#### Becas

La recaudación de fondos de Adopta un Estudiante estaba incluida en las cartas enviadas a todos los exalumnos. Se ha creado una base de datos de todos los exalumnos y se envió una carta pidiendo donaciones para Adopta-Un-Estudiante, preocupaciones presupuestarias o donde más se necesitara. Hasta el momento de este reporte, \$9,140 se han recibido.

Seeds of Faith (nombre en inglés) continúa siendo una fuente importante de ingresos para familias que necesitan ayuda en colegiatura. El comité de las Becas de Seeds of Faith concedió casi \$5,250 a la Escuela de St. Mary para las familias que necesitaban ayuda en el año escolar 2017/2018.



### Donación Recibida

Una donación por parte de la Fundación Worthington Health Care fue recibida, por la cantidad de \$5,854. Con este dinero, se compró una barra de ensaladas para el uso diario durante el programa de almuerzo, proveyendo a los estudiantes con lechuga y dos vegetales frescos adicionales cada día. En suma, se compraron dos fuentes de agua y llenado de botellas.

### Tecnología

Gracias a los Knights of Columbus de St. Mary que ofrecieron combinar fondos recolectados hasta por \$5,000, \$13,938 se recolectaron para necesidades tecnológicas en la Escuela. La infraestructura de la escuela fue actualizada; así que, las conexiones para los estudiantes y el personal han sido gratamente mejoradas. En suma, con los fondos se compraron cinco nuevas laptops para reemplazar las antiguas de los maestros. En Octubre del 2017, se recibió una donación para tecnología por parte de Monogram Meats en Chandler con la cual se compraron tres laptops más y una computadora de escritorio para los miembros del personal.

La Escuela de St. Mary cuenta ahora con treinta y cuatro mini iPads disponibles para su uso en los salones de clase. Los maestros registran la salida de las iPads para su uso en los salones de clase. Los estudiantes participan en programas educativos a través del uso de la tecnología iPad. Adicionalmente, las iPads son usadas para nuestro programa de Aprendizaje del Lenguaje Ingles, diariamente. Todos los estudiantes en los grados de kindergarten a sexto grado participan en clases de computación dos veces por semana, por treinta minutos. Los estudiantes trabajan en un currículo prescrito para crear habilidades y conocimiento en cómputo/tecnología.

### Organización de Padres

La Organización de Padres desarrollada recientemente está en su tercer año. El grupo de padres organiza reuniones de compañerismo durante el año. Han proveído playeras para todos los estudiantes, proveído bonos para los maestros, organizado el primer Evento anual de Noche para Salir llamado “Baile en el Granero” y ha sido un instrumento en solicitar y recibir subsidios beneficiando a la Escuela de St. Mary.

### Contabilidad Académica

Los estudiantes de los grados de K-6 toman el examen Measure of Academic Progress (MAP) [nombre en inglés], tres veces al año (otoño, invierno y primavera). Esta es una evaluación, por mandato, de la Diócesis de Winona.

El personal continua participando en el Colaborativo de la Alianza para la Educación Católica (ACE) a través de la Universidad de Notre Dame. El currículo escrito para estudios sociales ha completado su ciclo de dos años, así como en el de Matemáticas, el Sr. Maschka y la Sra. Probst están terminando el último año del currículo escrito de ciencias y los maestros comenzaran a implementarlo en el 2018-2019. El verano pasado todo el personal paso tres días en Rochester mientras comenzaban el proceso del currículo escrito del Arte del Lenguaje. Todos los miembros del personal regresaran este verano para tres días adicionales de entrenamiento.

### Consejo Consultivo Escolar

Se disolvió el Comité de Educación de St. Mary y con la ayuda de Marsha Stenzel, Superintendente de Escuelas, se llevó a cabo una elección y se escribieron estatutos para el Consejo Consultivo Escolar. El consejo consiste en nueve miembros y cuatro comités.

La Escuela Católica de St. Mary está acreditada a través de Minnesota Nonpublic Accrediting Association (MNSAA) [nombre en inglés]. Como parte de este proceso, se entregó un reporte sobre el progreso anual es sometido a la asociación para su revisión. Esta revisión está disponible en la oficina de la Escuela de St. Mary. Cada seis años un Reporte de Auto-Estudio se debe completar en suma a una visita en el lugar, para permanecer acreditados. La última vez que fuimos acreditados fue durante el año escolar 2015/2016.

### Encuesta a los Padres

Se pidió a los Padres de la Escuela de St. Mary que completaran una Encuesta Anónima de Padres. La encuesta fue provista tanto en Ingles como español y se obtuvo un 38% de respuesta en promedio. Los resultados se muestran debajo.

1. Mi hijo/a desarrollo un buen entendimiento de su fe atendiendo a la Escuela de St. Mary.	94% Acordaron estar Muy De Acuerdo
2. La Escuela de St. Mary nutre a mi hijo/a/s y provee atención personal para que el/ella puedan alcanzar su potencial dado por Dios.	83% Acordaron estar Muy De Acuerdo
3. La Escuela de St. Mary pone un énfasis apropiado en calificaciones y evaluaciones de los estudiantes.	89% Acordaron estar Muy De Acuerdo
4. La Escuela de St. Mary provee una excelente educación académica.	89% Acordaron estar Muy De Acuerdo
5. La Escuela de St. Mary tiene la tecnología adecuada, herramientas y recursos para su uso en el salón de clase.	83% Acordaron estar Muy De Acuerdo
6. La diversidad cultural de la Escuela de St. Mary es el reflejo de nuestra comunidad.	94% Acordaron estar Muy De Acuerdo
7. Puedo leer y/o entender la información sobre la Escuela del boletín, cartas, calendarios de los maestros de clase y página de internet.	89% Acordaron estar Muy De Acuerdo
8. La colegiatura de St. Mary esta accesible.	78% Acordaron estar Muy De Acuerdo
9. Estoy al tanto de las opciones de asistencia en colegiatura disponible para mí.	82% Acordaron estar Muy De Acuerdo

Pueden repasar los resultados de la encuesta en su totalidad, para incluir Comentarios en nuestra página de internet en smswgtm.org.

**Lit'l Wizards**  
EDUCATIONAL TOOLS & SPECIALTY TOYS



211 10th Street, Worthington (507)372-5233  
Mon-Fri 10-5 • Tue 10-7 • Sat 10-3  
www.litlwizards.com

To thank God for His gifts to you, you are encouraged to remember St. Mary's in your last will and testament.



**Jim Lesnar Jr**  
Financial Advisor

1016 Oxford St  
Worthington, MN 56187  
507-376-4164

**Edward Jones**  
MAKING SENSE OF INVESTING

*Palma Customs*  
E-Auto Sales



JUAN PALMA | OWNER  
CELL | 507-370-3960  
TEL/FAX | 507-376-9181  
1426 OXFORD ST. | WORTHINGTON

**BENSON FUNERAL HOME & CREMATION SERVICE**  
SINCE 1905




Alyssa J. Benson  
M-1110

1225 Ryans Rd  
507-376-4477  
bensofh@frontiernet.net  
www.bensofh.com

Phillip J. Benson  
M-3596  
MIN # IN-20542689

**Telvi's Store**  
423 10th St.  
507-376-6086



**Dingmann**  
Funeral Home • Cremation Service

A local, family owned funeral home for over four generations.

1545 North McMillan, Worthington  
507-372-4250  
www.dingmannandsons.com

For Information  
Call: 376-5236  
**St. Mary's**  
SCHOOL

**El Mexicano**  
Restaurant & Bar

304 10th Street  
Worthington



Efrain Patiño  
Owner

507-343-0388

**HyVee** Low Prices...  
All Day, Everyday!  
Bakery • Kitchen  
Chinese • Italian  
Sub Shop • Salad Bar  
Floral Shop • Fuel Station

Oxford St.  
Worthington

372-7354 OPEN 24

*LG*  
**CLINIC**

**Clinica Gratuita**  
**Nuestra Señora**  
**de Guadalupe**  
Para las personas  
sin seguro medico  
Citas al 507-329-  
2123 de  
Lunes -Viernes de 9am a 1pm

"A veces sentimos que lo que hacemos es tan solo una gota en el mar, pero el mar sería menos si le faltara esa gota."  
— Madre Teresa de Calcuta

**MARK'S TOWING & REPAIR**  
of Worthington, Inc.

♦ FULL AUTOMOTIVE REPAIR ♦  
Light, Medium & Heavy Duty Towing  
507-372-7206

**AVALON**  
SCHOOL OF COSMETOLOGY  
507-372-2344

Open to the Public!  
1428 McMillan, Worthington

**UFCW**  
a VOICE for working America  
Pres., www.ufcw.org Local 1161  
Mike Potter 507-376-4234

For more information call  
St Mary's Church  
(507) 376-6005

Registered  
Pharmacists  
Bryan Hagen  
Joe Anderson  
Jason Turner



**Demuth**  
AGENCY, INC.



Arturo Martinez Melissa Elsing Bob Bristow Lori Bristow

For all of your insurance needs  
call us at  
507-372-2105  
1234 Oxford St. Worthington  
Se Habla Español

**WORTHINGTON**  
**CHIROPRACTIC**  
**CLINIC**



By Appointment:  
372-4400

**McCarthy's Floral**

Kelly & Tammy  
McCarthy  
Owners/Designers



1526 Oxford St.  
Worthington, MN 56187  
507-372-2544 1/877-556-1730  
www.mccarthysfloral.co

**TRU SHINE**  
TRUCK WASH & WASHOUT

Worthington, MN  
507-376-3787

**State Farm**




Jason Vote Agency  
716 Oxford Street  
Worthington, MN  
Bus: 507-372-2906  
www.jasonvote.com

State Farm Mutual Automobile Insurance Company,  
State Farm Indemnity Company, Bloomington, IL

**Harlan's Plumbing**  
Phone: 507-372-2253  
Cell: 507-360-3644



**Harlan Boersma**  
Owner/Contractor 33227 270th St.  
License #061810PM Worthington, MN

511 10th St.  
Downtown  
Worthington  
507-372-7533  
Se Habla Español

**Mike Woll**  
Investment Office

507-727-7777

MIKE  
Investment Representative



Offering general securities through Hilltop Securities Independent Network Inc. Member: FINRA/SIPC.  
1201 Elm St. Suite 3500, Dallas TX 75270 (214)859-1800

**HEDEEN, HUGHES & WETERING**  
ATTORNEYS AT LAW  
(507) 376-3181

**Johnson**  
BUILDERS & REALTY, INC.  
call 376-4149



Jason Johnson  
Broker  
329-0201  
www.jbrhomes.com

**ONE**  
ONE SOURCE. ONE SOLUTION.  
1158 Oxford, Worthington  
507-343-2001 SHARP

**BANK OF THE WEST**

Worthington Branch  
1027 4th Ave (507) 376-6161  
bankofthewest.com Member FDIC

CHECK OUT OUR  
**NO-HASSLE AD MATCHING POLICY**  
LOCAL ADS ALREADY  
MATCHED ON THE SHELF!  
LOW, COMPETITIVE PRICES  
1029 RYANS ROAD • WORTHINGTON, MN

**marco**

VOICE • DATA • VIDEO • PRINT

Your Trusted  
Mike Kuhle  
507-372-7774

**MICK'S REPAIR**  
405 Tenth Street  
Worthington, MN 56187  
507-376-3095  
\$2.00 OFF YOUR NEXT OIL CHANGE  
Contact Mick, Kelly or Terry for all your auto needs.